



Relatos escalofriantes

Roald Dahl

País: Gran Bretaña

Género: narrativa

Temas: división entre realidad y ficción, suspenso, terror

Valores: justicia, valentía

Páginas: 224

Acerca del autor

Roald Dahl. Nació en Llandaf, País de Gales, en 1916, en el seno de una familia acomodada de origen noruego. A los cuatro años perdió a su padre y a los siete entró por primera vez en contacto con el rígido sistema educativo que dejó reflejado en algunos de sus libros, como *Matilda* y *Boy*. Al cumplir los veinte años ingresó en una compañía petrolífera y fue destinado a África, donde le sorprendió la Segunda Guerra Mundial. Después de un entrenamiento de ocho meses se hizo piloto de aviación. Derribado en vuelo, pasó seis meses hospitalizado. Comenzó escribiendo sus aventuras de guerra en Washington.

Su entrada en el mundo de la literatura infantil vino motivada por los cuentos que contaba a sus cuatro hijos y por la publicación, en 1964, de *Charlie y la fábrica de chocolate*. También escribió guiones para películas, concibió a famosos personajes

como los gremlins y algunas de sus obras han sido llevadas al cine. Roald Dahl murió a los 74 años de edad en Oxford.

Otros libros del autor: *Los cretinos*, *La maravillosa medicina de Jorge*, *El dedo mágico*, *La jirafa*, *el pelícano y el mono*, *Charlie y el gran ascensor de cristal*, *Volando solo*; todos ellos están editados en Alfaguara.

Descripción de esta obra

Relatos escalofriantes. Es una recopilación de once relatos cortos, todos ellos de extensión similar y temas diferentes. A través de su argumento, el lector entra en contacto con historias policiacas de intriga y suspenso con un humor irónico, punzante, sarcástico y a veces desternillante; con finales sorprendentes, surrealistas, inesperados. En muchos de estos cuentos podemos encontrar abundantes elementos autobiográficos, en especial relacionados con la participación de su autor en la Segunda Guerra Mundial y sus vivencias en África.

Estos relatos representan un buen muestrario de las más bajas pasiones humanas. En casi todos hay personajes que se muestran vengativos, crueles, perversos, dispuestos a todo con tal de conseguir sus propósitos.

Sin embargo, si algo caracteriza el estilo de este autor es su gran habilidad e ingenio para ironizar situaciones y criticar mordazmente los comportamientos de los adultos, sus actitudes y determinados valores de nuestra sociedad. Roald Dahl es un gran maestro en el arte de escribir que conecta perfectamente con el mundo de los jóvenes.

En la mayoría de estas historias de carácter policiaco y de intriga, Dahl sabe repartir inteligentemente las pistas a lo largo de la trama; las descripciones de los personajes están ajustadas a su comportamiento y domina como pocos el arte del suspenso en el difícil género del relato corto.

Propuesta de actividades

Para empezar

La tensión, la intriga y el misterio. Es probable que los alumnos conozcan obras de Roald Dahl como *Las brujas*, *Matilda*, *Charlie y la fábrica de chocolate...* Ahora tienen la oportunidad de leer un recopilación de once relatos de extensión semejante y sin vinculación temática entre ellos. En cada relato, el autor nos presenta una nueva historia con personajes diferentes y desenlace también distinto. En cada cuento están presentes la intriga y el suspenso.

También es recomendable que se tenga un diálogo abierto con los estudiantes sobre los relatos de suspenso. ¿Los conocen?, ¿qué características tienen?, ¿cuáles son las historias que más recuerdan?

Es posible que al analizar el título de este libro impresione a los alumnos la presencia del adjetivo escalofriante. Conviene preguntarles qué esperan encontrar en un libro calificado de esa manera: ¿Qué significa escalofriante? ¿Conocen sinónimos de ese adjetivo? ¿Les resultará extraño que una obra intente desde el título atraer y a la vez sorprender a los posibles lectores?

Si nos fijamos en el título de cada relato, comprobaremos que también son desconcertantes y, algunos de ellos, muy abiertos. Proponemos hacer conjeturas respecto del contenido de cada uno de ellos, teniendo en cuenta su título.

OI EI

Para hablar y escuchar

¿Quién cuándo y dónde? El punto de vista narrativo elegido por el autor para contarnos una historia es fundamental para lograr una impresión de mayor o menor objetividad. Si una historia es narrada en primera persona, el lector se siente atraído por su carácter intimista y cercano. Cuando la persona gramatical que predomina es la

tercera, la sensación de distanciamiento y objetividad es mayor. Es importante que los alumnos capten a lo largo de la narración el uso que hace el autor de las diferentes personas gramaticales y que sepan apreciar los cambios y los efectos que producen.

Se sugiere solicitar a los alumnos que también concreten el espacio y el tiempo en el que se desarrollan los relatos. Para ello es necesario que enumeren los lugares en los que suceden los hechos (la sala del hogar de los Maloney, en “Cordero asado”; el compartimento de un tren en “Galloping Fosley”, por ejemplo) y que calculen su duración (en casi todas las historias, el desarrollo de la trama no abarca más de un par de días; en algunos casos, como en “El deseo”, tan sólo unos minutos).

Es necesario que los alumnos justifiquen sus respuestas con ejemplos extraídos de las historias. La concentración espacial y temporal es una característica de las historias de intriga.

CG OI

Para escribir

Ahora te toca a ti. Queremos comprobar si el alumno ha asimilado el proceso de creación, los recursos y la mecánica de los relatos de Dahl. Para ello, nada mejor que los alumnos intenten imitar el estilo del escritor galés usando recursos humorísticos de su comunidad.

Se propone al profesor que divida a los alumnos en grupos. Cada grupo analizará uno de los relatos: el argumento, los personajes, el tema central y su desenlace. A continuación, cada integrante del grupo redactará un cuento, según el estilo de Roald Dahl, basado en dicho argumento.

Para terminar, se leerán en voz alta los relatos y los chicos discutirán qué historias resultan más verosímiles, qué personajes más acertados y qué desenlaces son más acordes con el estilo de Dahl. Cada equipo

elegirá el que considera el mejor escrito para compartirlo con toda la clase.

RC RF

Para seguir leyendo

Y seguimos con Roald Dahl. “Si piensas llegar a alguna parte en la vida, tienes que leer muchos libros.” Esta afirmación de Roald Dahl de seguro es compartida por todos. Una buena manera de conseguir que los alumnos lleguen a esa “parte en la vida” es que sigan conociendo las obras escritas por este autor. Los surrealistas y desternillantes *Cuentos en verso para niños perversos*, en donde el autor desmitifica toda la tradición del cuento tradicional, *Boy* y *Volando solo* son un aliciente más para fomentar en los alumnos el interés y el amor por la lectura como fuente de placer y conocimiento.

Más suspenso. La lectura de esta obra es una buena oportunidad para despertar en los chicos la afición por la literatura fantástica y de suspenso, género que una vez conocido los atraerá y es posible que les haga aumentar su amor por la literatura; no olvidemos la creencia generalizada entre autores, críticos y profesores de que estas obras son auténticas máquinas de crear lectores.

Puede leer fragmentos de algunas de las obras más representativas del género, por ejemplo: *Extraños en un tren*, de Patricia Higsmit; *El sabueso de los Baskerville*, de Arthur Conan Doyle; o *El halcón maltés*, de Dashiell Hammett, para presentar a los alumnos las características propias de esta literatura.

RC RF

Conexiones con el mundo

El cine y la literatura. Muchas de las obras de Dahl se han llevado al cine, por

ejemplo: *Las brujas*, *Matilda* y *Charlie y la fábrica de chocolate*. Para Dahl la atracción que sentía hacia el cine debía de ser tan grande que llegó a escribir guiones para películas como *Sólo se vive dos veces* y *Chitty, chitty, bang, bang*; incluso su propia vida ha sido llevada a la gran pantalla en *La vida de Patricia Neal*, en donde se cuenta la grave enfermedad padecida por la mujer de Dahl y los cuidados que éste le dispensaba.

Relatos de lo inesperado, libro al que pertenecen algunas de las historias que dieron lugar a una serie de televisión presentada por el mismo Roald Dahl. ¿Por qué? Resulta obvio el lenguaje cinematográfico que encontramos en todos estos relatos breves.

Proponemos que a manera de juego los alumnos hagan una adaptación al cine de uno de ellos, por ejemplo, de “El deseo” o “La máquina del sonido”.

Para realizar esta adaptación puede darles los siguientes consejos:

- Lo primero es escribir una versión breve del relato elegido donde se refleje el planteamiento, el nudo y el desenlace del argumento.
- Luego pueden transformar esta narración escueta en un guión estructurado en escenas en las que se indiquen el tiempo, el espacio y los personajes que intervienen en cada una de ellas.
- Elaborar el guión técnico con las pautas necesarias para efectuar el rodaje de la película, movimientos de cámara, planos, duración, efectos sonoros...

También sería interesante que los alumnos vieran algunas de las películas citadas y establecieran las diferencias entre la obra escrita y la cinematográfica.

CG RF

Sobre los temas

De acuerdo con los estudiosos del género, lo fantástico se percibe como una ruptura en la realidad cotidiana. En un contexto realista se produce un acontecimiento extraordinario que, paulatinamente, atrae la atención del personaje principal hasta invadir completamente su mundo y transformarlo. La normalidad se quiebra. Su percepción del mundo será distinta a partir de esta experiencia turbadora.

Los personajes viven en un mundo perfectamente identificable, y sus costumbres, rutinarias o extravagantes, podrían ser compartidas por cualquier lector. Por otra, un elemento extraño, impreciso y perturbador se introduce en sus vidas y va empañando progresivamente su pacífica existencia. Lo sobrenatural aparece como una ruptura del orden natural transformando la percepción del mundo de los personajes e incluso a ellos mismos, si es que logran salir indemnes de la experiencia. De pronto se dan cuenta de que, por debajo de su realidad, existe otro mundo regido por leyes que desconocen totalmente. Esta realidad extraña se hace evidente a los ojos del personaje y del lector y ambos se sumergen, por unos instantes, en una experiencia inolvidable y perturbadora.

El suspenso es un elemento esencial para la literatura fantástica. No debe haber ninguna descripción, digresión o comentario que no vaya encaminado a conseguir el efecto único que el autor se ha propuesto previamente: todo debe estar dispuesto para la sorpresa final. Esta teoría implica una tensión constante en el relato y una gran economía de medios al relatar las acciones de la trama.

El desenlace no tiene por qué suponer una aclaración del misterio, pues a

menudo sucede todo lo contrario: la duda, la ambigüedad con que se queda el lector suele ser una forma habitual de cerrarlo y de proporcionar una nueva sensación de intriga, esa otra vuelta de tuerca.

Fuente: Biblioteca Digital Ciudad Seva. Teoría de la literatura fantástica. <http://www.ciudadseva.com/textos/teoria/hist/escude2.htm>.

Conexiones curriculares

Español

- Ampliar la capacidad de comunicación, aportando, compartiendo y evaluando información en varios contextos.
- Ampliar el conocimiento de las características del lenguaje y utilizarlo para comprender y producir textos.
- Conocer, analizar y apreciar el lenguaje literario de diferentes géneros, autores, épocas y culturas; valorar su papel en la representación del mundo; comprender los patrones que lo organizan y las circunstancias discursivas e históricas que le han dado origen.
- Utilizar el lenguaje de manera imaginativa, libre y personal para reconstruir la experiencia propia y crear ficción.

Formación cívica y ética

- Conocer la importancia de los derechos humanos y los valores que la humanidad ha creado a lo largo de la historia, como referencias para la comprensión del mundo social y la conformación de una perspectiva ética.
- Comprender el significado de la dignidad humana y de la libertad en sus distintas expresiones y ámbitos.

Adaptación: Luz María Sainz.